



Niederschrift

über die Sitzung der Bezirksvertretung 10
am 27.11.2018

Beginn der Sitzung: 16:00 Uhr

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Anerkennung der Tagesordnung
- 2 Genehmigung der Niederschriften vom 25.09.2018 und 09.10.2018
- 3 Zulassung von Sachverständigen und Einwohnerinnen / Einwohnern
- 4 Berichte und Verwaltungsvorlagen
- 4.1 Garath 2.0 - Vorstellung der Quartiersmanagerin
- Berichterstattung durch Frau de Roode -
- 4.2 170/ 167/2018 Bezirklicher Bauunterhalt 2018- Unterhaltung von Grundstücken und baulichen Anlagen im Stadtbezirk 10 - Liste A) Schulen
- 4.3 170/ 172/2018 Bezirklicher Bauunterhalt 2018 - Unterhaltung von Grundstücken und baulichen Anlagen im Stadtbezirk 10, Liste B, Haushalt 2018
- Beschlussvorlage der Bezirksverwaltungsstelle 10 -
- 4.4 170/ 168/2018 Trödelmärkte in Garath auf dem Schützenplatz Frankfurter Straße im 1. Halbjahr 2019
- Vorlage des Ordnungsamtes -
- 4.5 170/ 169/2018 Trödelmärkte auf dem Park & Ride Parkplatz am Einkaufszentrum Hellerhof, Carlo-Schmid-Str.2, im 1. Halbjahr 2019
- Vorlage des Ordnungsamtes -
- 4.6 170/ 170/2018 Trödelmärkte in Garath Zentrum Ost im 1. Halbjahr 2019
- Vorlage des Ordnungsamtes -
- 4.7 170/ 183/2018 Matthias-Erzberger-Straße - Baumfällungen im öffentlichen Straßenraum im Zuge der Errichtung des SOS-Kinderdorfzentrums
- Beschlussvorlage -
- 4.8 170/ 182/2018 Verfügungsmittel der BV 10, Zuschuss an den Helferkreis Flüchtlinge Duderstädter Straße Hellerhof
- Vorlage der Bezirksverwaltungsstelle 10 -
- 4.9 170/ 188/2018 Verfügungsmittel der BV 10, Zuschuss an den VdK-Ortsverband Benrath-Garath
- Beschlussvorlage der Bezirksverwaltungsstelle 10 -
- 4.10 170/ 195/2018 Verfügungsmittel der BV 10, Zuschuss an den Chor Joyful-Voices
- 5 Anfragen aus vorherigen Sitzungen

- 5.1 170/ 141/2018 Ungepflegtes Grundstück zwischen dem Kindergarten Koblenzer Straße und dem Garather SV
- Anfrage des Bezirksvertreters Herrn Krause (SPD-Fraktion) -
- 5.2 170/ 158/2018 Aktueller Anteil von Mietwohnungen und geförderten Wohnungen im Stadtbezirk 10
- Anfrage der Bezirksvertreterin Frau Kraft-Dlangamandla (Die Linke) -
- 5.3 170/ 140/2018 Unsachgemäße Grünpflege, Nachfrage zur Informationsvorlage
- 5.4 170/ 126/2018 Nutzung der Hallenkapazitäten
6 Aktuelle Anfragen
- 6.1 170/ 173/2018 Kinderbücherei Hassels – Organisation durch städtische Bibliothek Garath
- Anfrage der Bezirksvertreterin Frau Kraft-Dlangamandla (DIE LINKE) -
- 6.2 170/ 190/2018 Zusammenfassung der Kinderbücherei Hassels und der Stadtteilbücherei Garath
- Anfrage des Bezirksvertreters Herrn Butzke (FDP)-
- 6.3 170/ 175/2018 Gefährdung durch "Rechtsabbieger"
- Anfrage der SPD-Fraktion -
- 6.4 170/ 178/2018 Nachfrage zur CO Pipeline
- Anfrage der SPD-Fraktion -
- 6.5 170/ 180/2018 Veränderte Parkmöglichkeiten im Hauptzentrum von Garath, Parkplatz an der Peter-Behrens-Straße
- Anfrage der Bezirksvertreterin Frau Schliwa (CDU-Fraktion) -
- 6.6 170/ 186/2018 Tarif – Fahrt nach Langenfeld mit einem Aboticket des VRR der Preisstufe A
- Anfrage des Bezirksvertreters Herrn Hartmann (BÜ90/DIE GRÜNEN) -
- 6.7 170/ 189/2018 Flächendeckende Einführung der „blauen Tonne“
- Anfrage des Bezirksvertreters Herrn Butzke (FDP)-
7 Anträge
- 7.1 170/ 161/2018 Reinigen von Verkehrszeichen, Straßennamensschildern sowie anderer Hinweisschilder im Stadtbezirk 10
- Antrag Frau Kraft-Dlangamandla (DIE LINKE)-
- 7.2 170/ 177/2018 Einrichtung einer Polizeiwache in Hellerhof
- Antrag der SPD-Fraktion, Bezirksvertreter Herrn Hartmann (BÜ90/DIE GRÜNEN), Bezirksvertreter Herrn Butzke (FDP)-
- 7.3 170/ 179/2018 Einladung des Leiters des Amtes für Verbraucherschutz
- Antrag der SPD-Fraktion -
- 7.4 170/ 185/2018 S-Bahn-Anbindung des Stadtbezirks 10
- Antrag der CDU-Fraktion -
- 7.5 170/ 187/2018 Markieren der Stellplätze auf dem Emil-Barth Parkplatz in Garath
- Antrag der Bezirksvertreterin Frau Schliwa (CDU-Fraktion)
-

- 7.6 170/ 193/2018 Förderung von stationsbasiertem Car-Sharing in Garath und Hellerhof
- Antrag des Bezirksvertreters Herrn Hartmann (BÜ90/DIE GRÜNEN)
- 7.7 170/ 194/2018 Dachbegrünung SOS-Kinderdorf – Garath 2.0
- Antrag des Bezirksvertreters Herrn Hartmann (BÜ90/DIE GRÜNEN) und der SPD-Fraktion -
8 Informationsvorlagen
- 8.1 170/ 171/2018 Shared Space Zone am Einkaufszentrum Hellerhof
- Informationsvorlage zum Beschluss 170/ 93/2018 vom 29.05.2018 -
- 8.2 170/ 174/2018 Sachstandsbericht zum Angebot an stationären Pflegeplätzen, Tagespflegeplätzen, Kurzzeitpflegeplätzen
- Informationsvorlage zum Beschluss 170/ 143/2018 vom 25.09.2018 -
- 8.3 170/ 176/2018 Erweiterung der Abbiegespur B8 aus Richtung Langenfeld in die Eichsfelder Straße (D-Hellerhof Ost)
- Ergänzende Informationsvorlage zum Beschluss 170/ 102/2018 vom 29.05.2018 -
- 8.4 170/ 181/2018 Temporäre Nutzung des Baugrundstücks "Am Buchholzer Busch" durch das Familienzentrum Stettiner Straße
- Informationsvorlage zum Beschluss 170/ 145/2018 vom 25.09.2018 -
- 8.5 170/ 184/2018 Bewerbung für den Schulversuch "Talentschule"
- Informationsvorlage der Bezirksverwaltungsstelle 10 -
- 8.6 170/ 191/2018 Ergebnis der Beratung zur Aufstellung des Haushaltsplanes 2019
- Informationsvorlage der Bezirksverwaltungsstelle 10 -
- 8.7 170/ 192/2018 Reparatur Fahrrad- und Fußgängerweg Frankfurter Straße - ab Hellerhof-Brücke bis Goslarer Straße
- Informationsvorlage zum Beschluss 170/ 132/2018 vom 25.09.2018 -
- 8.8 51/ 90/2018 Kommunikationszentrum Wittenberger Weg
- 8.9 66/ 116/2018 Umsetzung von ÖPNV-Maßnahmen zum Fahrplanwechsel 06.01.2019
- 8.10 170/ 196/2018 Beschilderung Bürgerwiese Garath/Piktogramme
Informationsvorlage zum Beschluss 170/124/2018 vom 25.09.2018
- 8.11 170/ 198/2018 Berichterstattung des Jugendamtes über die Kinder- und Jugendarbeit im Stadtbezirk 10
- 8.12 170/ 197/2018 Baumfällung aus Verkehrssicherungsgründen
- Informationsvorlage des Gartenamtes -
- 8.13 170/ 199/2018 Hinweisschild am Bewegungspark Garath
Informationsvorlage zum Beschluss 170/144/2018
- 8.14 51/ 95/2018 Anregungen aus den Bezirksvertretungen für die Vermietung von Räumlichkeiten in städtischen Jugendfreizeiteinrichtungen
- 9 Verschiedenes

Anwesend:

vom Rat

| | | |
|----------|--------------------|--------------|
| Ratsherr | Bohmann | SPD |
| Ratsfrau | Holtmann-Schnieder | SPD |
| Herr | Warnecke | BÜ 90/ GRÜNE |

Mitglieder der Bezirksvertretung

| | | |
|----------|--------------------|--------------|
| Frau | Bos | CDU |
| Herr | Brall | CDU |
| Frau | Brinkmann | SPD |
| Herr | Bunte | CDU |
| Herr | Butzke | FDP |
| Herr | Dietrich | CDU |
| Herr | Fischer | REP |
| Herr | Hartmann | BÜ 90/ GRÜNE |
| Frau | Hülsen-Gärtner | SPD |
| Ratsfrau | Kraft-Dlangamandla | DIE LINKE |
| Frau | Krause | SPD |
| Herr | Krause | SPD |
| Frau | Pougin | fraktionslos |
| Herr | Ries | FREIE WÄHLER |
| Frau | Schliwa | CDU |
| Frau | Sieghart-Edel | SPD |
| Herr | Sievers | SPD |
| Herr | Tassone | SPD |

von der Verwaltung

| | | |
|------|--------|----------------------------------|
| Frau | Kugler | Stadtplanungsamt |
| Herr | Sandt | Bezirksverwaltungs- stelle 10 |
| Herr | Wirtz | Bezirksverwaltungs- stelle 9 |

Weitere Teilnehmer

| | | |
|------|----------|--|
| Frau | Mölders | Büro Stadt- und Regi- onalplanung Dr. Jan- sen |
| Frau | De Roode | Büro Stadt- und Regi- onalplanung Dr. Jan- sen |
| Frau | Maniura | Büro Stadt- und Regi- onalplanung Dr. Jan- sen |

Öffentlicher Teil

Bezirksbürgermeister Herr Sievers begrüßt alle Anwesenden.

1 Anerkennung der Tagesordnung

Herr Sievers lässt über die Tagesordnung und die Nachträge abstimmen.

Beschluss:
Einstimmig beschlossen

Die Bezirksvertretung 10 erkennt die Tagesordnung und die Nachträge an.

2 Genehmigungen der Niederschriften vom 25.09.2018 und 09.10.2018

Herr Dietrich weist darauf hin, dass er am 25.09.2018 nicht anwesend war und deshalb nicht über die Genehmigung dieser Niederschrift abstimmt.

Herr Brall gibt Gleiches für die Sitzung vom 09.10.2018 zu Protokoll.

Beschluss:
Einstimmig beschlossen

16 Ja-Stimmen
1 Enthaltung (Herr Fischer/REP)

Die Bezirksvertretung 10 genehmigt die Niederschrift vom 25.09.2018.

Beschluss:
Einstimmig beschlossen

16 Ja-Stimmen
1 Enthaltung (Herr Fischer/REP)

Die Bezirksvertretung 10 genehmigt die Niederschrift vom 09.10.2018

3 Zulassung von Sachverständigen und Einwohnerinnen / Einwohnern

Beschluss:
Einstimmig beschlossen

Die Bezirksvertretung 10 lässt Frau Mölders, Frau de Roode und Frau Maniura als Sachverständige zu TOP 4.1 zu.

4 Berichte und Verwaltungsvorlagen

4.1 Garath 2.0 - Vorstellung der Quartiersmanagerin - Berichterstattung durch Frau de Roode -

Nach einleitenden Worten von Frau Kugler stellen sich Frau Mölders (Geschäftsführerin), Frau de Roode (Quartiersmanagerin) und Frau Maniura

(Quartiersmanagerin) vor und umschreiben ihre Aufgaben.

Im Weiteren berichtet **Frau de Roode**, dass das bezugsfertige Büro des Quartiersmanagements direkt im Hauptzentrum Garaths, Fritz-Erler-Straße 27, liegt. Die offizielle Schlüsselübergabe wird am 05.12.2018 durch den Oberbürgermeister erfolgen. Mittels Fördergelder sollen Bürgerprojekte finanziell unterstützt werden, die den Bewohnerinnen und Bewohnern im Stadtteil Garath zu Gute kommen. Daneben besteht noch ein Verfügungsfonds, der ein Budget von 80.000,00 € hat. Aus diesem können kleinere Maßnahmen gefördert werden.

Frau Kugler erklärt, dass, da EU-Mittel beantragt wurden, für zahlreiche Maßnahmen noch keine Bewilligungen vorliegen. Im nächsten Frühjahr sollen dann die Maßnahmen der Bezirksvertretung vorgestellt werden.

Frau Schliwa führt aus, dass Herr Alfred Wagner von der Geschichtswerkstatt zahlreiche Daten über Garath gesammelt hat. Aus Alters- und Krankheitsgründen kann er seine Arbeit nicht mehr fortsetzen. Er hat eine Dame gefunden, die bereit ist, seine gesammelten Daten zu digitalisieren. Es fehlt ihr aber an den finanziellen Mitteln dafür. **Frau Schliwa** erkundigt sich, ob es möglich ist, die Dame bei ihrer Arbeit finanziell zu unterstützen.

Frau de Roode bietet an, dass diese Dame sie im Quartiersbüro aufsuchen soll. Eine Unterstützung aus dem Verfügungsfonds ist grundsätzlich möglich.

Frau Sieghart-Edel fragt, ob sich auch Schulen für Projekte bewerben können.

Frau Kugler entgegnet, dass sich grundsätzlich alle Einrichtungen bewerben können. Vorrangig sollten allerdings die Fördervereine Projekte ihrer Schulen finanzieren.

Herr Ries möchte wissen, ob die Bezirksvertretung bei den Entscheidungen über die Bewilligung von Mitteln aus dem Verfügungsfonds beteiligt wird.

Frau Kugler erklärt, dass Herr Sievers und Herr Sandt beteiligt sind.

Bezirksbürgermeister Sievers weist darauf hin, dass die Bezirksvertretung über größere, im Rahmen des Projektes Garath 2.0 erfolgende Maßnahmen ohnehin unterrichtet wird.

Herr Fischer erkundigt sich, ob mit den Wohnungsgesellschaften über dringend erforderliche Wohnungsanierungen gesprochen wird. Die Wohnungen der Städtischen Wohnungsgesellschaft Düsseldorf (SWD) an der Stralsunder Straße sind feucht und haben eine äußerst schlechte Energiebilanz.

Frau Kugler erwidert, dass Termine mit Wohnungsgesellschaften vereinbart werden sollen.

Herr Sievers äußert die Bitte, das Quartiersbüro besser kenntlich zu machen.

Frau de Roode weist darauf hin, dass kurzfristig einige Verbesserungen bereits erfolgten, weitere werden vorgenommen.

4.2 **Bezirklicher Bauunterhalt 2018- Unterhaltung von Grundstücken und baulichen Anlagen im Stadtbezirk 10 - Liste A) Schulen** **- Beschlussvorlage der Bezirksverwaltungsstelle 10 - 170/ 167/2018**

Beschluss:
Einstimmig beschlossen

Beschlussdarstellung:

Die Bezirksvertretung 10 beschließt den Umbau einer WC-Anlage zu einem Förderraum an der Grundschule Josef-Kleesattel-Straße 13 aus den Bauunterhaltungsmitteln 2018, Liste A) Schulen, Konto 21 211 01 / 52416000 zu Gesamtkosten in Höhe von 27.761,39 EUR.

4.3 **Bezirklicher Bauunterhalt 2018 - Unterhaltung von Grundstücken und baulichen Anlagen im Stadtbezirk 10, Liste B, Haushalt 2018 - Beschlussvorlage der Bezirksverwaltungsstelle 10 - 170/ 172/2018**

Beschluss:
Einstimmig beschlossen

Beschlussdarstellung:

Die Bezirksvertretung 10 beschließt gemäß § 3 Abs. 2 der Bezirkssatzung die nachstehend aufgeführte Maßnahme der Instandhaltung und Instandsetzung bzw. der Um- und Erweiterungsbauten der Liste B - Sonstige Gebäude - 1.10.11.111.05.001 52416000

1. Reinigung der Rundwege in Hellerhof
Einmalige Grundreinigung und vier Folgecleanings, 10.500 EUR
2. Bertha- von-Suttner-Straße, Befestigung des Weges, Teilstück, 16.000 EUR Mehrkosten

4.4 **Trödelmärkte in Garath auf dem Schützenplatz Frankfurter Straße im 1. Halbjahr 2019 - Vorlage des Ordnungsamtes - 170/ 168/2018**

Herr Ries fragt, ob es möglich ist, den Beschluss dahin gehend zu ergänzen, dass Spielzeugwaffen und Anscheinswaffen vom Verkauf ausgeschlossen werden.

Herr Sandt erinnert daran, dass diese Auflage bereits vor ca. 2 Jahren in der Bezirksvertretung diskutiert wurde. Das Ordnungsamt wurde daraufhin gebeten, diese Auflage als Dauervorbehalt in die Genehmigungen aufzunehmen.

Herr Sandt erklärt sich bereit, das Ordnungsamt daran zu erinnern.

Herr Ries fragt nach, ob die Bezirksvertretung in schriftlicher Form aktiv werden muss, um der Sache Nachdruck zu verleihen.

Bezirksbürgermeister Sievers entgegnet, dass dies nicht erforderlich ist. Die Bezirksverwaltungsstelle wird sich um die Angelegenheit kümmern. Das Vorerwähnte gilt selbstverständlich auch für die Tagesordnungspunkte 4.5 und 4.6.

Beschluss:

Einstimmig beschlossen

Beschlussdarstellung:

Die Bezirksvertretung 10 beschließt die Festsetzung von sechs Trödelmärkten im 1. Halbjahr 2019 in Garath auf dem Schützenplatz Frankfurter Straße als Jahrmärkte gemäß § 68 Abs. 2 der Gewerbeordnung für folgende Termine:

| | | | |
|----------|----------|----------|----------|
| Sonntag: | 06.01.19 | 03.03.19 | 05.05.19 |
| | 03.02.19 | 07.04.19 | 02.06.19 |

Öffnungszeiten: 11.00 bis 18.00 Uhr

4.5 Trödelmärkte auf dem Park & Ride Parkplatz am Einkaufszentrum Hellerhof, Carlo-Schmid-Str.2, im 1. Halbjahr 2019 - Vorlage des Ordnungsamtes - 170/ 169/2018

Beschluss: Einstimmig beschlossen

Beschlussdarstellung:

Die Bezirksvertretung 10 beschließt die Festsetzung von 6 Trödelmärkten in dem 1. Halbjahr 2019 auf dem Park & Ride Parkplatz am Einkaufszentrum Hellerhof als Jahrmärkte gemäß § 68 Abs. 2 der Gewerbeordnung an folgenden Terminen:

| | | | |
|----------|----------|----------|----------|
| Sonntag: | 20.01.19 | 17.03.19 | 19.05.19 |
| | 17.02.19 | 14.04.19 | 16.06.19 |

Öffnungszeiten: 11:00 bis 18:00 Uhr

4.6 Trödelmärkte in Garath Zentrum Ost im 1. Halbjahr 2019 - Vorlage des Ordnungsamtes - 170/ 170/2018

Beschluss: Einstimmig beschlossen

Beschlussdarstellung:

Die Bezirksvertretung 10 beschließt die Festsetzung von sechs Trödelmärkten im 1. Halbjahr 2019 in Garath Zentrum Ost als Jahrmärkte gemäß § 68 Abs. 2 der Gewerbeordnung zu folgenden Terminen:

| | | | |
|----------|----------|----------|----------|
| Sonntag: | 27.01.19 | 31.03.19 | 26.05.19 |
| | 24.02.19 | 28.04.19 | 23.06.19 |

Öffnungszeiten: 11.00 bis 18.00 Uhr

4.7 Matthias-Erzberger-Straße - Baumfällungen im öffentlichen Straßenraum im Zuge der Errichtung des SOS-Kinderdorfzentrums - Beschlussvorlage des Amtes für Verkehrsmanagement - 170/ 183/2018

Beschluss:
Einstimmig beschlossen

1 Enthaltung (Frau Kraft-Dlangamandla, Die Linke)

Beschlussdarstellung:

Die Bezirksvertretung 10 beschließt die Fällung von 4 Straßenbäumen im Zuge der straßenbaulichen Anpassungsarbeiten für die Errichtung des SOS-Kinderdorfzentrums an der Matthias-Erzberger-Straße gemäß Plan Nr. S 3179 / 104.

4.8 Verfügungsmittel der BV 10, Zuschuss an den Helferkreis Flüchtlinge Duderstädter Straße Hellerhof - Vorlage der Bezirksverwaltungsstelle 10 - 170/ 182/2018

Herr Fischer lehnt die Vorlage ab, da es unter den Flüchtlingen zahlreiche Muslime gibt, die kein Weihnachtsfest feiern.

Beschluss:
Mehrheitlich beschlossen

17 Ja-Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Herr Butzke/FDP, Herr Hartmann/BÜ90/Grüne, Herr Ries/FW, Frau Kraft-Dlangamandla/Die Linke, Frau Pougün/parteilos)

1 Nein-Stimme (Herr Fischer, REP)

Beschlussdarstellung:

Die Bezirksvertretung 10 beschließt die Vergabe eines Zuschusses an den Helferkreis Flüchtlinge Duderstädter Straße in Hellerhof für die Durchführung eines Weihnachtsfestes in Höhe von 400,00 Euro.

4.9 Verfügungsmittel der BV 10, Zuschuss an den VdK-Ortsverband Benrath-Garath - Beschlussvorlage der Bezirksverwaltungsstelle 10 - 170/ 188/2018

Herr Hartmann weist darauf hin, dass der VdK den gleichen Antrag in der Bezirksvertretung 9 gestellt hat.

Herr Sandt führt aus, dass die beiden Bezirksverwaltungsstellen sich untereinander abstimmen. Es müssen Belege von insgesamt mindestens 1.000,00 € vorgelegt werden.

Beschluss:
Einstimmig beschlossen

- 1 Enthaltung** (Herr Fischer, REP)
- 1 Befangener** (Herr Ries, FWG)

Beschlussdarstellung:

Die Bezirksvertretung 10 beschließt die Vergabe eines Zuschusses an den VDK- Ortsverband Benrath-Garath für die Durchführung einer Adventsfeier in Höhe von 500,00 Euro.

**4.10 Verfügungsmittel der BV 10, Zuschuss an den Chor Joyful-Voices
170/ 195/2018**

Beschluss:
Mehrheitlich beschlossen

17 Ja-Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Herr Butzke/FDP, Herr Hartmann/BÜ90/Grüne, Herr Ries/FW, Frau Kraft-Dlangamandla/Die Linke, Frau Pougin/parteilos)
1 Nein-Stimme (Herr Fischer, REP)

Beschlussdarstellung:

Die Bezirksvertretung 10 beschließt die Vergabe eines Zuschusses an den Chor Joyful-Voices e.V. für die Durchführung des Benefiz-Konzertes am 01.12.2018 in Höhe von 250,00 EURO.

Frau Pougin verlässt die Sitzung um 16:50 Uhr.

5 Anfragen aus vorherigen Sitzungen

**5.1 Ungepflegtes Grundstück zwischen dem Kindergarten Koblenzer Straße und dem Garather SV
- Anfrage des Bezirksvertreters Herrn Krause (SPD-Fraktion) -
170/ 141/2018**

Herr Krause fragt nach, ob die besagte Fläche der Kindertagesstätte von SOS zugeschlagen wurde und somit eine Pflege von dort aus vorzunehmen ist.

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

**5.2 Aktueller Anteil von Mietwohnungen und geförderten Wohnungen im Stadtbezirk 10
- Anfrage der Bezirksvertreterin Frau Kraft-Dlangamandla (Die Linke)
- 170/ 158/2018**

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

5.3 Unsachgemäße Grünpflege, Nachfrage zur Informationsvorlage

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

5.4 Nutzung der Hallenkapazitäten

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

6 Aktuelle Anfragen

6.1 Kinderbücherei Hassels – Organisation durch städtische Bibliothek Garath

**- Anfrage der Bezirksvertreterin Frau Kraft-Dlangamandla (DIE LINKE) -
170/ 173/2018**

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

6.2 Zusammenfassung der Kinderbücherei Hassels und der Stadtteilbücherei Garath

**- Anfrage des Bezirksvertreters Herrn Butzke (FDP) -
170/ 190/2018**

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

6.3 Gefährdung durch "Rechtsabbieger"

**- Anfrage der SPD-Fraktion -
170/ 175/2018**

Es liegt noch keine Beantwortung vor.

6.4 Nachfrage zur CO Pipeline

**- Anfrage der SPD-Fraktion -
170/ 178/2018**

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

6.5 Veränderte Parkmöglichkeiten im Hauptzentrum von Garath, Parkplatz an der Peter-Behrens-Straße

**- Anfrage der Bezirksvertreterin Frau Schliwa (CDU-Fraktion) -
170/ 180/2018**

Es liegt noch keine Beantwortung vor.

Herr Sandt erklärt, dass die Beantwortung sehr zeitintensiv ist, da in den Archiven recherchiert werden muss.

Frau Schliwa sieht dringenden Handlungsbedarf.

6.6 Tarif – Fahrt nach Langenfeld mit einem Aboticket des VRR der Preisstufe A

**- Anfrage des Bezirksvertreters Herrn Hartmann (BÜ90/DIE GRÜNEN)
- 170/ 186/2018**

Nach eingehender Diskussion ist sich die Bezirksvertretung einig, den

Verkehrsverbund Rhein-Ruhr (VRR) zu bitten, die beiden Fragen mit einem klaren Ja oder Nein zu beantworten. Weiterhin fordert sie, dass die Tarife für Fahrten vom VRR in z. B. den Verkehrsverbund Rhein-Sieg (VRS) kundenfreundlicher gestaltet werden.

**6.7 Flächendeckende Einführung der „blauen Tonne“
- Anfrage des Bezirksvertreters Herrn Butzke (FDP) -
170/ 189/2018**

Herr Butzke bittet, der Bezirksvertretung 10 nicht zu gegebener Zeit Bericht zu erstatten, sondern sie frühzeitig mit in die Planung einzubeziehen.

Frau Holtmann-Schnieder berichtet aus dem Umweltausschuss, dass die Verwaltung alle Bezirksvertretungen umfassend schriftlich über das Konzept zur Umsetzung der Blauen Tonne unterrichten wird.

Herr Sievers erklärt, dass nach Vorliegen des schriftlichen Berichtes bei Bedarf immer noch ein Vertreter der Fachverwaltung eingeladen werden kann.

7 Anträge

**7.1 Reinigen von Verkehrszeichen, Straßennamensschildern sowie anderer Hinweisschilder im Stadtbezirk 10
- Antrag Frau Kraft-Dlangamandla (DIE LINKE) -
170/ 161/2018**

Frau Kraft-Dlangamandla betont, dass der Antrag insbesondere darauf abzielt, den „braunen“ Dreck, der überall von der „Bruderschaft Garath“ aufgeklebt wird, zu beseitigen.

Herr Sandt erklärt, dass sich Herr Zwolinski um die Beseitigung der Aufkleber kümmert, er jedoch insbesondere im Bereich der Peter-Behrens-Straße kaum nachkommt.

Herr Sandt fordert Herrn Fischer auf, darauf Einfluss zu nehmen, dass keine weiteren Aufkleber der Republikaner aufgebracht werden.

Herr Fischer entgegnet, dass er die Mitglieder der Bruderschaft nicht kontrollieren kann, aber es gleichfalls „roten Dreck“ gibt.

Frau Sieghart-Edel weist darauf hin, dass wenn aus den Aufklebern hervorgeht, wer dafür verantwortlich ist, die Stadt als Eigentümerin der Verkehrsschilder von den Verursachern Schadenersatz für die Beseitigung der Aufkleber fordern kann.

Herr Sandt sichert zu, sich diesbezüglich mit der Verwaltung abzustimmen.

**Beschluss:
Einstimmig beschlossen**

Beschlussdarstellung:
Die Bezirksvertretung 10 bittet die Verwaltung, verunreinigte, vermooste sowie mit Aufklebern zugeklebte Straßen- und Hinweisschilder regelmäßig reinigen zu lassen.

7.2 Einrichtung einer Polizeiwache in Hellerhof

- Antrag der SPD-Fraktion, Bezirksvertreter Herrn Hartmann (Bü90/DIE GRÜNEN), Bezirksvertreter Herrn Butzke (FDP) - 170/ 177/2018

Frau Sieghart-Edel verweist darauf, dass dieser Antrag bereits mehrfach gestellt wurde.

Beschluss:
Einstimmig beschlossen

Beschlussdarstellung:

Die Verwaltung wird gebeten, in Zusammenarbeit mit der Polizei zu prüfen, ob eine Polizeiwache, ggf. als Dependance der Bezirksstelle in Garath, im Stadtteil Hellerhof eingerichtet werden kann.

7.3 Einladung des Leiters des Amtes für Verbraucherschutz - Antrag der SPD-Fraktion - 170/ 179/2018

Beschluss:
Einstimmig beschlossen

Beschlussdarstellung:

Die Bezirksvertretung beschließt, den Leiter des Amtes für Verbraucherschutz in eine der nächsten Sitzungen der BV 10 einzuladen, damit dieser über die Kompetenzen und die Möglichkeiten des städtischen Marktmanagements berichten kann.

7.4 S-Bahn-Anbindung des Stadtbezirks 10 - Antrag der CDU-Fraktion - 170/ 185/2018

Herr Diedrich erklärt, dass aus Sicht der CDU einzig die Landesregierung und das Landesverkehrsministerium für die S-Bahn zuständig sind.

Frau Sieghart-Edel sieht die Zuständigkeit alleine bei der Deutschen Bahn. Aus diesem Grund wird die SPD-Fraktion dem Antrag nicht zustimmen.

Herr Sievers weist darauf hin, dass es nicht in der Zuständigkeit der Bezirksvertretung liegt, das Verkehrsministerium in ihre Sitzung einzuladen.

Herr Diedrich gesteht ein, dass der Oberbürgermeister die Einladung aussprechen muss.

Frau Sieghart-Edel beantragt, den Oberbürgermeister zu bitten, die Deutsche Bahn in die Bezirksvertretung 10 einzuladen.

Herr Sievers lässt über den Antrag abstimmen.

Beschluss:
Einstimmig beschlossen

Beschlussdarstellung:

Mit Blick auf die Berichterstattung von DB AG und VRR in der Oktober-Sitzung der BV wird der Oberbürgermeister gebeten, die Deutsche Bahn

um eine mündliche Stellungnahme zur S-Bahn-Versorgung des Stadtbezirks 10 in einer Sitzung der Bezirksvertretung 10 zu bitten.

**7.5 Markieren der Stellplätze auf dem Emil-Barth Parkplatz in Garath
- Antrag der Bezirksvertreterin Frau Schliwa (CDU-Fraktion) -
170/ 187/2018**

Herr Sandt führt aus, dass bereits vor ca. 2 Jahren ein Vorstoß zur Markierung der Parkplätze vor der Bezirksverwaltungsstelle/dem Bürgerbüro unternommen wurde. Die Fachverwaltung hat damals mitgeteilt, dass sie lieber auf eine Markierung verzichten möchte, damit im Hinblick auf größere Fahrzeuge, wie SUVs, eine gewisse Flexibilität bei der Nutzung des Parkraums gewährleistet ist.

Frau Schliwa weist darauf hin, dass an anderen vergleichbaren Stellen Markierungen bestehen. Insbesondere für ältere Menschen müssen Markierungen vorgegeben werden, sonst parken sie kreuz und quer.

Frau Sieghart-Edel erklärt, dass es für beide Lösungen Gründe gibt. Die SPD-Fraktion wird daher für ihre Mitglieder die Abstimmung freigeben.

**Beschluss:
Mehrheitlich beschlossen**

8 Ja-Stimmen (Herr Ries, Frau Kraft-Dlangamandla, Herr Hartmann, CDU-Fraktion)

4 Nein-Stimmen (Herr Tassone, Frau Sieghart-Edel, Herr Butzke, Herr Fischer)

5 Enthaltungen (Frau Krause, Herr Krause, Frau Hülsen-Gärtner, Frau Brinkmann, Herr Sievers)

Beschlussdarstellung:

Die Verwaltung wird gebeten, die Stellplätze auf dem Emil Barth Parkplatz in Garath zu markieren.

**7.6 Förderung von stationsbasiertem Car-Sharing in Garath und Hellerhof
- Antrag des Bezirksvertreters Herrn Hartmann (BÜ90/DIE GRÜNEN) -
170/ 193/2018**

Herr Hartmann merkt an, dass nur an einem der beiden Standorte stationsbasiertes CarSharing eingerichtet werden kann.

Frau Sieghart-Edel regt an, eventuell nicht-stationsbasiertes CarSharing einzurichten.

Herr Dietrich spricht sich dafür aus, dass die Anbieter in ihrer Entscheidung, welche Form des CarSharings sie anbieten, frei sein sollen. Entscheidend ist, dass überhaupt CarSharing angeboten wird.

Herr Hartmann zeigt sich einverstanden, das Wort „stationsbasiertes“ zu streichen.

**Beschluss:
Einstimmig beschlossen**

17 Ja-Stimmen

1 Enthaltung (Herr Fischer)

Beschlussdarstellung:

Die BV 10 bittet die zuständigen (Fach-)Verwaltungen zu prüfen, ob an den Parkflächen vor der Freizeitstätte in Garath oder am P+R Parkplatz in Hellerhof zwei Stellplätze für CarSharing zur Vermietung ausgeschrieben werden können.

Herr Fischer verlässt die Sitzung um 17:45 Uhr.

7.7 Dachbegrünung SOS-Kinderdorf – Garath 2.0 - Antrag des Bezirksvertreters Herrn Hartmann (BÜ90/DIE GRÜNEN) und der SPD-Fraktion - 170/ 194/2018

Herr Brall weist darauf hin, dass der Bauantrag in der letzten Sitzung ohne Dachbegrünung beschlossen wurde. Dies würde bedeuten, dass ein neuer Antrag mit Dachbegrünung gestellt werden muss.

Frau Sieghart-Edel entgegnet, dass im Rahmen der Diskussion über den Bauantrag eine Dachbegrünung angeregt wurde und die Verwaltung diese Anregung mitgenommen hat. Trotzdem ist es besser, diese Anregung nochmals in Form eines Beschlusses an die Verwaltung heranzutragen.

Herr Dietrich betont, dass die CDU einer Dachbegrünung aufgeschlossen gegenüber steht, es ändert aber nichts daran, dass der Bauantrag in überarbeiteter Form neu gestellt werden muss und dies das Bauvorhaben verzögern wird.

Herr Sievers merkt an, dass vorrangiges Ziel des Antrags ist zu klären, ob überhaupt Fördermittel für eine Dachbegrünung bereitgestellt werden können. Klar ist, dass der Bauherr nicht zu einer Dachbegrünung gezwungen werden kann.

Frau Kraft-Dlangamandla ist der Ansicht, dass dem Bauherrn überlassen werden soll, ob er sein Dach begrünt.

Herr Brall kann die Haltung der SPD nicht nachvollziehen. So wie sie jetzt argumentiert, hätte sie in der letzten Sitzung den Bauantrag ablehnen müssen. Er weist darauf hin, dass eine Dachbegrünung eine komplette Änderung der Baukonstruktion nach sich zieht, die Fertigstellung des Baus verzögert wird und sich die Kosten erhöhen.

Herr Ries spricht sich für Dachbegrünungen aus, um das lokale Klima zu verbessern. Im vorliegenden Fall ist es allerdings zu spät, noch eine Dachbegrünung erwirken zu können.

Herr Sievers unterbricht die Sitzung wegen Beratungsbedarfs von 17:47 bis 17:54 Uhr.

Frau Sieghart-Edel schlägt einen geänderten Beschlusstext vor, der die Zustimmung des Bauherrn berücksichtigt.

Frau Bos schlägt vor, zuerst mit dem Bauherrn über eine Dachbegrünung zu sprechen. Erst bei einer entsprechenden Bereitschaft wäre dann die Verwaltung mit einzubeziehen.

Frau Sieghart-Edel weist unter Bezug auf die letzte Sitzung darauf hin, dass die Verwaltung nicht unvorbereitet ist.

Beschluss:
Mehrheitlich beschlossen

8 Ja-Stimmen (SPD-Fraktion, Herr Hartmann Bü90/Grüne)
6 Nein-Stimmen (CDU-Fraktion, Herr Butzke/FDP)
2 Enthaltungen (Frau Kraft-Danglamandla/Die Linke, Herr Ries/FWG)

Beschlusstext des Ursprungsantrages:

Die BV 10 bittet die zuständigen (Fach-)Verwaltungen zu prüfen, ob Fördermittel aus dem Projekt Garath 2.0 zur Dachbegrünung des Neubaus des SOS-Kinderdorfes genutzt werden können.

Beschlusstext des geänderten Antrages:

Die BV 10 bittet die zuständigen (Fach-)Verwaltungen in Abstimmung mit dem Bauherrn zu prüfen, ob Fördermittel aus dem Projekt Garath 2.0 (oder andere Fördermittel) zur Dachbegrünung des Neubaus des SOS-Kinderdorfes genutzt werden können.

8 Informationsvorlagen

8.1 Shared Space Zone am Einkaufszentrum Hellerhof
- Informationsvorlage zum Beschluss 170/ 93/2018 vom 29.05.2018 - 170/ 171/2018

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

8.2 Sachstandsbericht zum Angebot an stationären Pflegeplätzen, Tagespflegeplätzen, Kurzzeitpflegeplätzen
- Informationsvorlage zum Beschluss 170/ 143/2018 vom 25.09.2018 170/ 174/2018

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

8.3 Erweiterung der Abbiegespur B8 aus Richtung Langenfeld in die Eichsfelder Straße (D-Hellerhof Ost)
- Ergänzende Informationsvorlage zum Beschluss 170/ 102/2018 vom 29.05.2018 - 170/ 176/2018

Frau Bos fragt, was ein alternativer Knotenpunkt ist.

Herr Sandt sichert zu, dies zu klären.

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

8.4 Temporäre Nutzung des Baugrundstücks "Am Buchholzer Busch" durch das Familienzentrums Stettiner Straße
- Informationsvorlage zum Beschluss 170/ 145/2018 vom 25.09.2018 - 170/ 181/2018

Frau Kraft-Danglamandla meint, sich erinnern zu können, dass im Rahmen des Freiraumkonzeptes auch eine Fläche für einen Waldkindergarten

vorgesehen ist.

Herr Sievers entgegnet, dass das Baugrundstück „Am Buchholzer Busch“ laut Bebauungsplan als Wohnbaufläche ausgewiesen ist.

Herr Sandt empfiehlt, die voraussichtliche Vorstellung am 22.01.2019 abzuwarten.

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

8.5 Bewerbung für den Schulversuch "Talentschule" - Informationsvorlage der Bezirksverwaltungsstelle 10 - 170/ 184/2018

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

8.6 Ergebnis der Beratung zur Aufstellung des Haushaltsplanes 2019 - Informationsvorlage der Bezirksverwaltungsstelle 10 - 170/ 191/2018

zu 1. Mittel für die Stelle eines Streetworkers

Herr Hartmann erkundigt sich, ob der Bezirksvertretung 10 ein Konzept über die „Aufsuchende Jugendarbeit“ vorgestellt wird.

Frau Holtmann-Schnieder antwortet, dass dies vorgesehen ist.

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

zu 2. Mittel für einen kostenlosen Nahverkehr zwischen Garath und Hellerhof

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

zu 3. Mittel für die Anschaffung einer kabellosen Mikrofonanlage für die Sitzungen der Bezirksvertretung 10

Frau Sieghart-Edel erklärt, dass unbedingt über eine Mittelbeschaffung nachgedacht werden muss.

Herr Sievers gibt zu bedenken, dass nur noch wenige Mikrofone ausgetauscht werden können. Es drängt daher, Mittel bereitzustellen. Es könnte auf eine Mischfinanzierung hinauslaufen.

Frau Holtmann-Schnieder kann sich vorstellen, dass die Ausstattung einer kabellosen Mikrofonanlage Bestandteil des Umbaus der Freizeitstätte werden kann. Eventuell kann sich die Bezirksvertretung dann daran finanziell beteiligen.

Herr Bohrmann erklärt, dass sich eine kabellose Mikrofonanlage sicherlich im Rahmen bestimmter Gewerke mit einbauen lässt.

Herr Sievers ist der Ansicht, dass eine kabellose Mikrofonanlage zum Arbeitsmaterial einer Bezirksvertretung gehört. Eine Finanzierung aus eigenen Mitteln der Bezirksvertretung 10 darf daher nicht erfolgen.

Herr Bunte möchte wissen, welche einzelnen Maßnahmen im Rahmen des Umbaus der Freizeitstätte Garath vorgesehen sind und ob die Planung der Bezirksvertretung vorgestellt wird.

Herr Sandt führt aus, dass zahlreiche Ideen, wie z. B. die eines offenen Empfangs, bestehen. Wenn die Planung fertig ist, wird sie der Bezirksvertretung 10 vorgestellt.

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

Zu 4. Erhöhung der veranschlagten Mittel und ggf. des Personals beim Amt für Verkehrsmanagement zur Beseitigung von Gefahrenstellen auf öffentlichen Wegen und Fahrbahnen im Stadtbezirk 10

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

**8.7 Reparatur Fahrrad- und Fußgängerweg Frankfurter Straße - ab Hellerhof-Brücke bis Goslarer Straße
- Informationsvorlage zum Beschluss 170/ 132/2018 vom 25.09.2018 - 170/ 192/2018**

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

**8.8 Kommunikationszentrum Wittenberger Weg
51/ 90/2018**

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

**8.9 Umsetzung von ÖPNV-Maßnahmen zum Fahrplanwechsel 06.01.2019
66/ 116/2018**

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

**8.10 Beschilderung Bürgerwiese Garath/Piktogramme
Informationsvorlage zum Beschluss 170/124/2018 vom 25.09.2018
170/ 196/2018**

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

**8.11 Berichterstattung des Jugendamtes über die Kinder- und Jugendarbeit im Stadtbezirk 10
170/ 198/2018**

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

**8.12 Baumfällung aus Verkehrssicherungsgründen
- Informationsvorlage des Gartenamtes -
170/ 197/2018**

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

**8.13 Hinweisschild am Bewegungspark Garath
- Informationsvorlage zum Beschluss 170/144/2018 -
170/ 199/2018**

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

8.14 Anregungen aus den Bezirksvertretungen für die Vermietung von Räumlichkeiten in städtischen Jugendfreizeiteinrichtungen

Die Bezirksvertretung 10 nimmt Kenntnis.

9 Verschiedenes

Herr Sandt gibt bekannt, dass Garath als erster Stadtteil ab Ende Februar 2019 ein Kinderparlament erhalten wird. Die Geschäftsordnung ist erstellt und wird der Bezirksvertretung 10 bald vorgestellt.

Die 1. Sitzung wird Ende Februar 2019 stattfinden. Aus jeder Schule werden 3 Vertreter/-innen eingeladen. Insgesamt umfasst das Gremium 21 Mitglieder.

Anregungen, soweit sie den Stadtteil betreffen, gehen direkt an die Bezirksvertretung 10. Wenn die Anregungen die Stadt als solche betreffen, gehen sie an den Jugendrat.

Frau Sieghart-Edel verweist in diesem Zusammenhang auf den sich in der Planung befindlichen „Ameisenspielplatz“.

Ende der öffentlichen Sitzung: 18:23 Uhr

Sievers
Bezirksbürgermeister

Bos
Fraktionsvorsitzende CDU

Sandt
Leiter Bezirksverwaltungsstelle

Wirtz
Schriftführung